

## 單元 9 – 自行用藥

### Module 9 – Giving Yourself Medications

本節將討論如何在透析期間施用藥物。

#### EPREX® 或 ARANESP®

##### 1. 準備您的藥物

- 檢查藥物（正確的藥物、正確的劑量、到期日）

##### 2. 注射藥物

如果是將藥物注射入血路管：

- a) 找出藥物注射座
- b) 拭抹藥物注射座
- c) 若您的機器有蓋子，移除蓋子
- d) 用 3 秒時間慢慢注入藥物

##### 3. 將用藥的劑量和日期記錄在您的透析記錄冊內或日曆上。



#### 留意重點

您正在接受什麼藥物？

\_\_\_\_\_

藥物劑量：

\_\_\_\_\_

## 給自己鐵劑 Giving yourself iron



### 用品：

- 2 支酒精拭抹棒
- 1支10毫升針筒
- 1支針規21的針
- 靜脈注射輸藥管
- 三通接頭
- 100毫升生理鹽水迷你袋
- 處方靜脈注射鐵劑
- 靜脈注射藥物標貼



### 留意重點：

我用\_\_\_\_\_鐵。我用\_\_\_\_\_個小藥瓶。我的劑量是\_\_\_\_\_。

1. 檢查鐵劑（正確的藥物、正確的劑量、到期日）。
2. 將藥物抽入針筒。
3. 拭抹鹽水袋的注藥座。
4. 注射藥物。
5. 反轉(上下倒轉)藥袋並抽出空氣。
6. 關閉輸藥管的滾軸夾。
7. 將藥管刺入生理鹽水迷你袋。
8. 將藥管接至三通接頭一邊。
9. 擠壓滴室至半滿為止。
10. 慢慢地打開滾軸夾，直至藥物落在三通接頭尾端。

11. 關上滾軸夾和三通接頭上的夾子。
12. 將藥物標貼貼在迷你袋上。

**在進行透析前將三三通接頭、靜脈注射管和藥物迷你袋接至透析機。**

1. 將泵停動。
2. 如果鹽水輸液管和動脈輸液管還未夾好，將之夾上。
3. 小心地拆出鹽水輸液管，將之接至三通接頭有空插的一邊。
4. 將三通接頭的尾端接至鹽水輸液座。
5. **輸藥管須保持關閉，直至進行透析為止。**

**透析一旦開始 (且首輪檢查都已完成):**

1. 打開鹽水輸液座的夾子和連著藥袋的三通接頭上的夾子。
2. 慢慢打開輸藥管的滾軸夾。
3. 用一秒一滴的速度輸入鐵劑，在透析過程中的首個小時慢慢輸液。
4. 輸鐵完成後，關閉輸藥滾軸夾，並關閉相連的三通接頭的夾子。
5. 短暫打開鹽水輸液管的夾子，以沖洗三通接頭和動脈輸液注射座。
6. 關上鹽水輸液管和鹽水輸液座的夾子。
7. 在藥物記錄冊或日曆上寫下輸鐵記錄。

## 給自己抗生素 Giving yourself antibiotics



### 用品：

- 2支酒精拭抹棒
- 1支10毫升針筒
- 1支針規21的針
- 靜脈注射輸藥管
- 三通接頭
- 100毫升生理鹽水迷你袋
- 處方抗生素
- 靜脈注射藥物標貼



1. 檢查抗生素（正確的藥物、正確的劑量、到期日）。
2. 將藥物抽入針筒。
3. 拭抹鹽水袋上的藥物注射座。
4. 注射藥物。
5. 反轉(上下倒轉)藥物袋並抽出空氣。
6. 關閉輸藥管的滾軸夾。
7. 將藥管刺入生理鹽水迷你袋。
8. 將藥管接至三通接頭的一邊。
9. 擠壓滴室至半滿為止。
10. 慢慢地打開滾軸夾，直至藥物落在三通接頭尾端。
11. 關上滾軸夾和三通接頭上的夾子。
12. 將藥物標貼貼在迷你袋上。



## 將磷酸鹽加入酸液壺

### Adding phosphate to an acid jug

#### 1. 準備藥物。

- 檢查藥物（正確的藥物、正確的劑量、到期日）。
- 扭開蓋端。
- 量度處方份量，倒進藥杯。

#### 2. 加進透析液壺內。

- 倒入壺中至全滿。
- 放回蓋子，然後搖勻。

#### 3. 將壺連接至透析機，繼續為透析作好預設準備。



#### 留意重點：

我加進 \_\_\_\_\_ 毫升至酸液壺內。

- 磷酸鹽灌腸劑是用作透析中的磷添加劑。
- 開啟後，磷酸鹽灌腸劑即可用上數次治療。
- 確保在開始時透析液是載滿一壺的。
- 徹底地混合液體，以避免觸發導電警號。
- 請參閱透析機掛圖第 \_\_\_\_\_ 頁。

**CV 將鈣加入酸液壺 (適用於傳統透析機)**  
**Adding calcium to an acid jug (for conventional machines)**

- 1. 準備藥物。**
  - 檢查藥物 (正確的藥物、正確的劑量、到期日)。
  - 打開包裝。
  - 量度處方份量，倒進藥杯。
- 2. 加進透析液壺內。**
  - 倒入壺中至全滿。
  - 放回蓋子，然後搖勻。
- 3. 將壺連接至透析機，繼續為透析作好預設準備。**



**留意重點：**

我加進 \_\_\_\_\_ 毫升至酸液壺內。

- 確保在開始時透析液是載滿一壺的。
- 徹底地混合液體，以避免觸發導電警號。
- 請參閱透析機掛圖第\_\_\_\_\_頁。

